

Carlota descubre a los impresionistas



James Mayhew





Para mi hermana, Katie.

J.M.



Para saber más sobre los pintores impresionistas mira el final del libro.

Título original: *Katie Meets the Impressionists* Traducción: Xavier Borràs Calvo Editado por acuerdo con Orchard Books, Londres Texto e ilustraciones © 1997 James Mayhew

Primera edición en lengua castellana para todo el mundo: © 1997 Ediciones Serres, S. L. Muntaner, 391 - 08021 - Barcelona

> Primera edición, 1997 Segunda edición, 1999 Tercera edición, 2001

Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento y su distribución mediante alquiler o préstamo públicos.

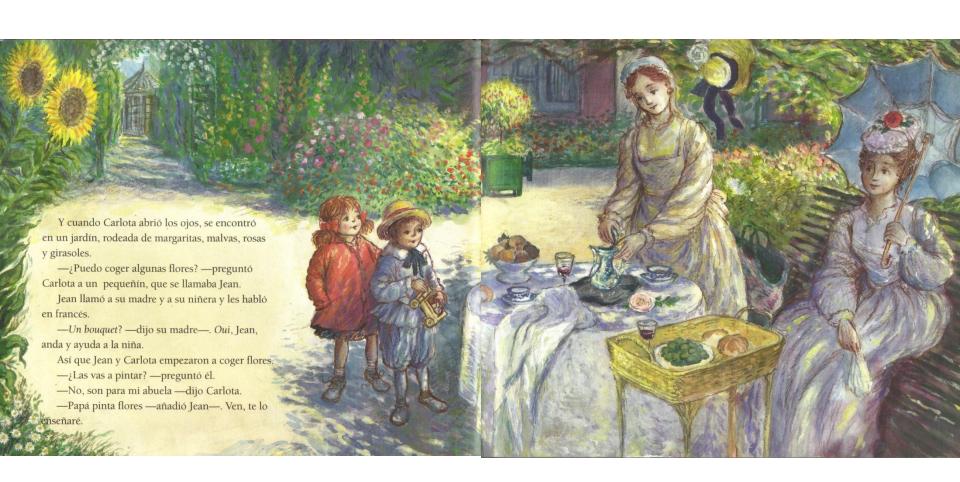
ISBN: 84-88061-80-3





- —Mira las flores de estos cuadros —dijo la abuela.
- —Yo sólo puedo ver manchas —respondió Carlota.
- —Estas pinturas están hechas de manchas —añadió la abuela—. Pero si retrocedes un poco, las manchas se convierten en una imagen.









—Yo soy buena pintando —dijo Carlota—. ¿Lo intentamos?

Mezclaron las pinturas en las paletas con los pinceles y encontraron lienzos para pintar en ellos.

Cada uno pintó el retrato del otro usando manchas, justo como lo hacían los pintores.

—Ahora sería mejor que volviera con la abuela —dijo Carlota.

—¿Volverás otro día? —preguntó Jean

—Lo intentaré —respondió Carlota.

Recogió el ramo de flores y, mientras se despedía con la mano, atravesó el marco hacia la galería.





Carlota se dio cuenta de que el ramo de flores empezaba a marchitarse.

Lo que necesito es un poco de agua
se dijo, mientras echaba un vistazo por la galería.

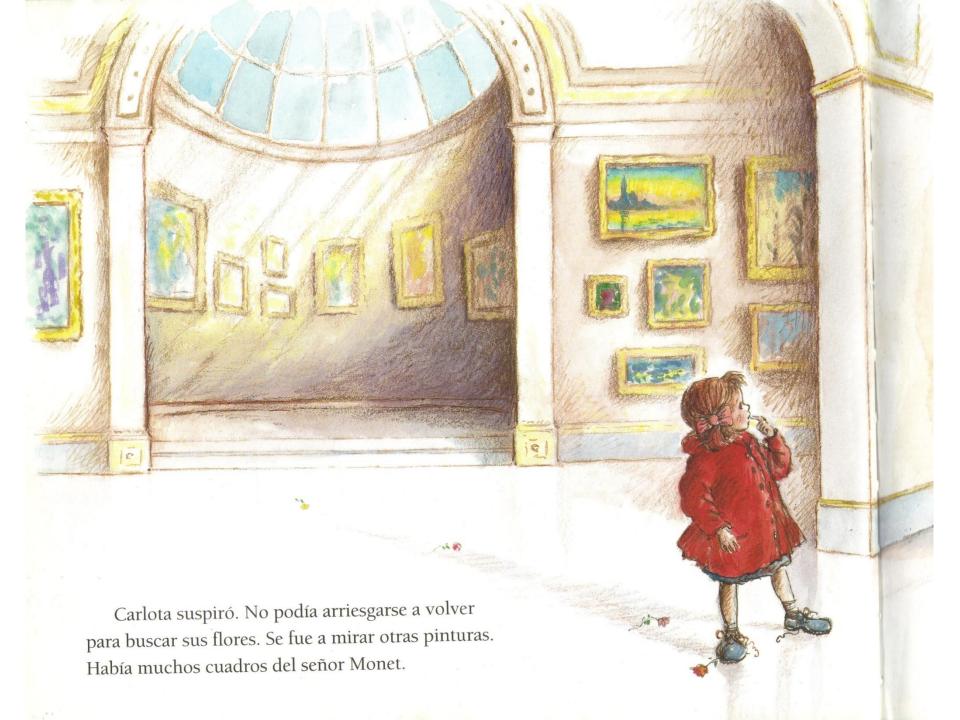
Vio un cuadro titulado *Niña con una regadera*, de Pierre-Auguste Renoir. Carlota miró entorno suyo para asegurarse de que nadie la observaba, y se metió en él.



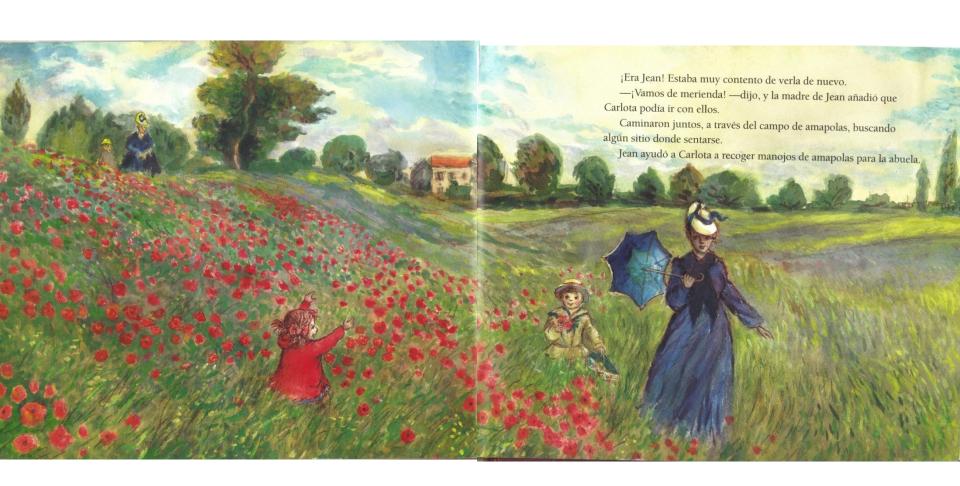




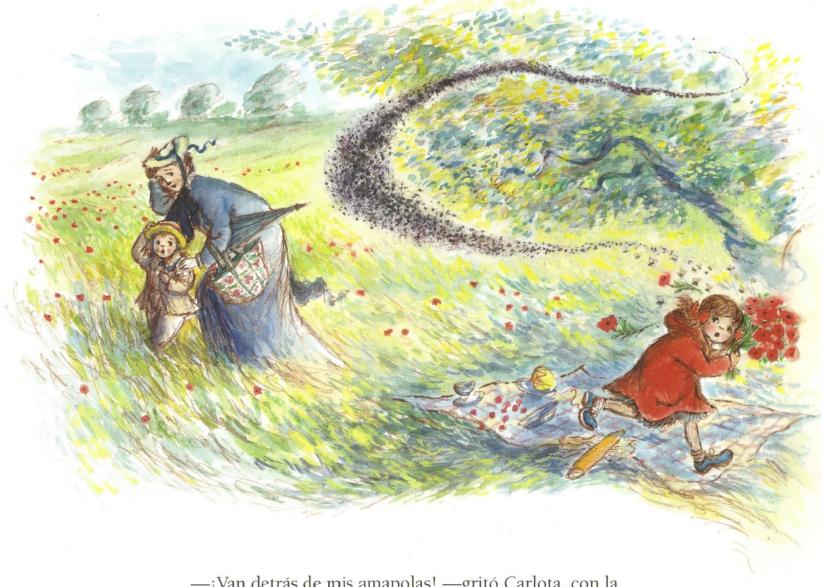












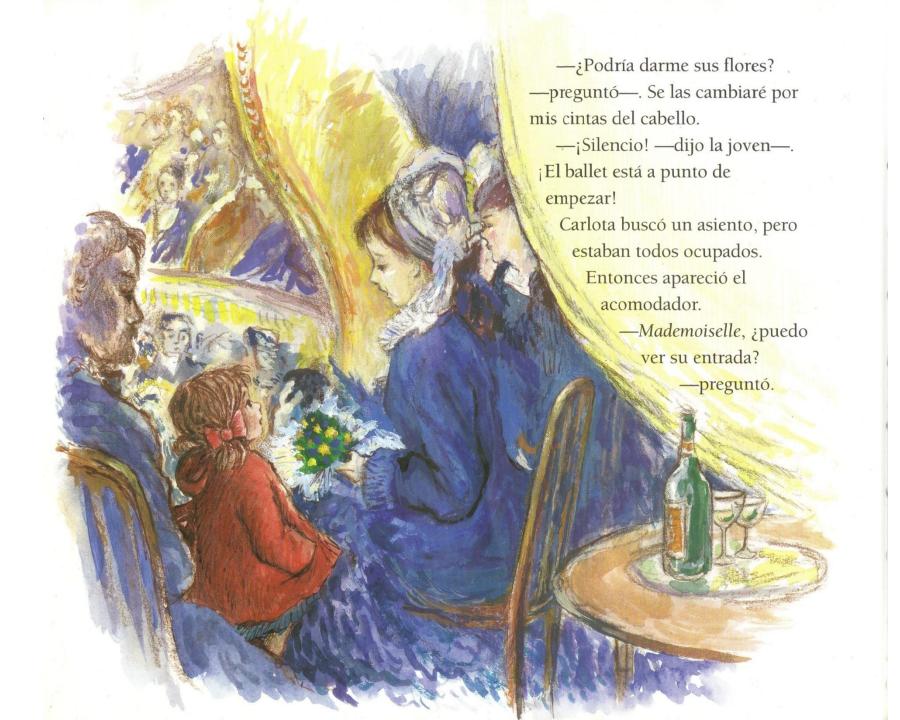
—¡Van detrás de mis amapolas! —gritó Carlota, con la boca aún llena de fresas.

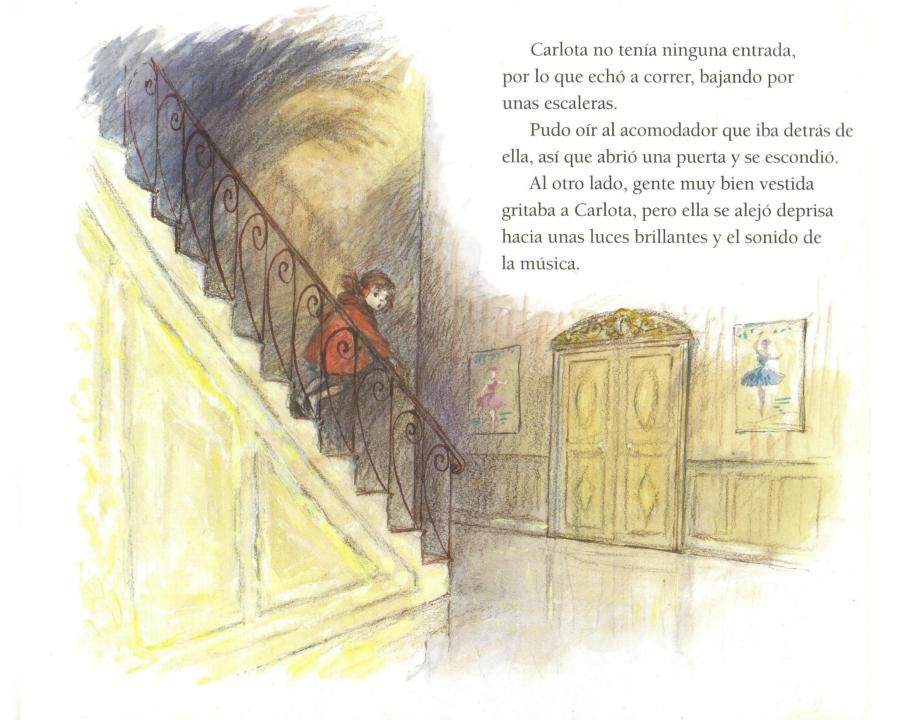
Jean y su madre corrieron a través del campo de amapolas. Pero Carlota corrió hacia el marco y saltó a la galería.

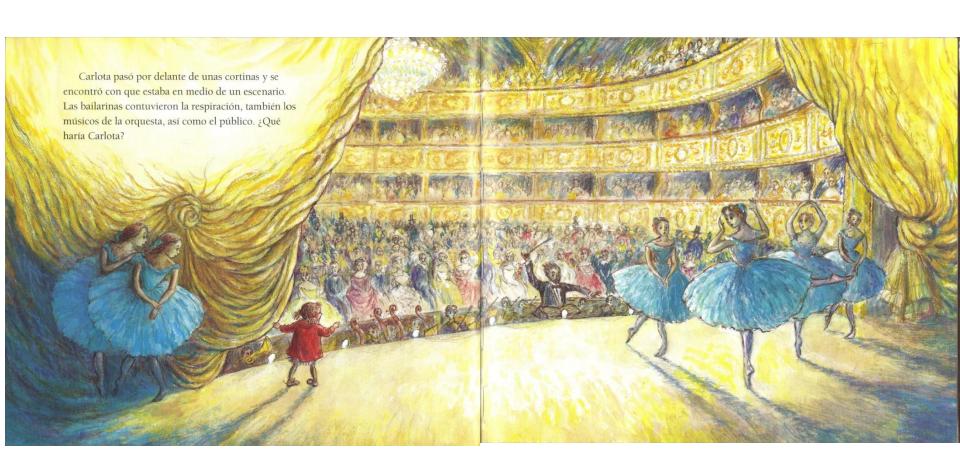


Las abejas siguieron a Carlota, que corrió hasta alcanzar una ventana. La abrió de golpe, lanzó las amapolas y las abejas las siguieron. Carlota jadeó hasta recobrar el aliento. ¡Aún no había conseguido ninguna flor para la abuela!











¡Carlota se puso a bailar! La música volvió a sonar y Carlota empezó a hacer cabriolas alrededor del escenario.

¡Cuánto le gustó al público! Nunca antes habían visto a nadie bailar de aquella manera tan singular. La aclamaron, la aplaudieron y le lanzaron flores. Centenares de flores cayeron por encima de Carlota y ella giraba a su alrededor.



—¡Muy bien! —exclamaban—. ¡Bravo! Cuando la música paró, Carlota hizo una reverencia y recogió las flores.











Más sobre los impresionistas



Los pintores impresionistas vivieron en Francia hacia finales del siglo XIX y principios del siglo XX.

Su pintura intentaba capturar un instante preciso en el tiempo (como en una fotografía) para registrar una «impresión» instantánea. Pintaban a sus familiares, jardines, viajes, así como temas teatrales y toda clase de cosas que veían a su alrededor. A menudo lo hacían al aire libre.

Al principio, esa pintura hecha a base de manchas se pensó que era fea y demasiado moderna. Con el tiempo, a la gente llegaron a gustarle esas «impresiones» porque estaban llenas de color y movimiento, como ocurría en la vida real.

Claude Monet (1840-1926)

A Monet le gustaba pintar a su familia, jardines y paisajes. Pintó

El almuerzo y Campo de amapolas, ambos en el Musée d'Orsay en París. Pierre-Auguste Renoir (1841-1919)

Renoir se hizo famoso pintando retratos, especialmente de niños y mujeres bonitas. Niña con

una regadera se puede admirar en la National Gallery of Art en Washington, y La primera salida de noche está en la National Gallery de Londres.

Edgar Degas (1834-1917)

Degas pintó bailarinas, orquestas y teatros. También hacía esculturas de las jóvenes bailarinas. El cuadro, *Bailarinas en azul* está ahora en el Musée d'Orsay en París.

En museos y galerías de arte de todo el mundo, hay muchas obras de pintores impresionistas y de otros grandes artistas.



Agradecimientos

El almuerzo, de Claude Monet, Musée d'Orsay, p. 5 (Foto © RMN - H. Lewandowski).

Niña con una regadera, de Pierre-Auguste Renoir, Chester Dale Collection, p. 10 (© Board of Trustees, National Gallery of Art, Washington DC).

Campo de amapolas, de Claude Monet, Musée d'Orsay, p. 15 (Foto © RMN - H. Lewandowski).

La primera salida de noche, de Pierre-Auguste Renoir, p. 21 (reproducido por cortesía de Trustees of The National Gallery, Londres).

Bailarinas en azul, de Edgar Degas, Musée d'Orsay, p. 30 (Foto © RMN - Préveral).

